

[2014]

Грамота № 1051

Найдена на Рогатицком-2 раскопе, в квадрате Д-3, на уровне пласта 3,90–4,00 м. Это правая часть двух средних строк документа.

Прорись грамоты
№ 1051



...ю и семь мордоко поло рѣ(бл)а (...)

Длина 14,3 см, ширина 2,7 см.

Стратиграфическая дата: первая половина XIV в.

Текст (с наиболее вероятными конъектурами) делится на слова так:

... (пов)ознико четверете бор|(...) ...ю и семь мордоко поло рѣ(бл)а (...)

Надежно интерпретируется только отрезок ‘семь мордок, полрубля’. Представляет значительный интерес упоминание мордок. Рубль появляется, согласно В. Л. Янину, в начале XIV в.

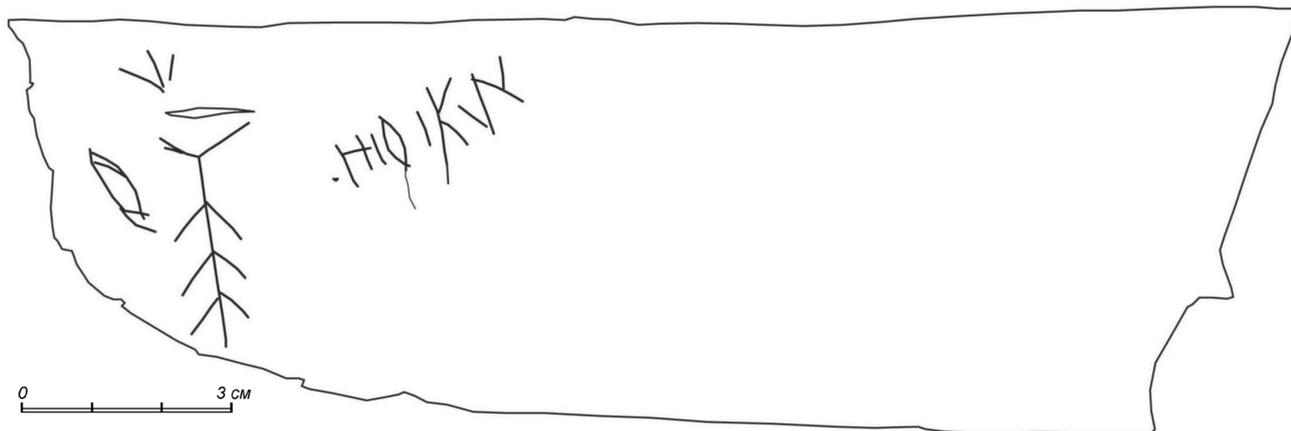
В первой строке, по-видимому, упоминался возница («повозник») или возницы и, возможно, также борец (сборщик дани); но грамматическую форму соответствующих слов контекст надежно установить не позволяет. Допустимо предположение, что в начале второй строки утрачено только *ц* (или *ец*, или *оц*); тогда на стыке строк стояло *бор|цю* (или *бор|ецю*, или *бор|оцю*) и в тексте имелось сочетание ‘четверть (вероятно, ржи) сборщику дани’; но это ненадежно.

Грамота № 1052

Найдена на Рогатицком-2 раскопе, в квадрате Б-6, на уровне пласта 3,80–3,90 м, на глубине 3,85 м. Это целый документ из четырех букв, разделенных вертикальными чертами.

·и|о|к|л|

Прорись грамоты № 1052



Длина 18,4 см, ширина 6,0 см.

Стратиграфическая дата: первая половина XIV в.

Эта необычная цепочка знаков может быть интерпретирована только как серия чисел: '8, 70, 20, 30'. Показателями того, что буквы здесь выступают в цифровом значении, в данном случае служат вертикальные черточки и, вероятно, начальная точка.

По предположению А. А. Гиппиуса, сумма этих чисел, равная 128, не случайна. 128 золотников насчитывала такая весовая единица, как *ансырь* в его «бухарской» разновидности, которую «Торговая книга» конца XVI в. упоминает как более древнюю: «Ансырь досюда был Бухарский, весит пол 3 гривенки малых и 8 золотников, а всего в ансыре 128 золотников; а деньгами Московскими весит ансырь 8 рублей; а нынешний ансырь весит фунт в 96 золотников, а деньгами весит 6 рублей» (Сахаров 1851: 114). В документах XVII в. ансырь, наряду с его фракцией — золотником, многократно встречается как единица взвешивания шелка. Особый интерес представляет контекст из документа 1689 г., в котором среди украденных из крестьянской лавки товаров упоминаются *ансырь шелку по цвѣтамъ* и *полтора ансыря шелку розныхъ цвѣтовъ* (Кунгурские акты; примеры взяты из старорусского подкорпуса НКРЯ). С другой стороны, в грамоте № 288 (20-е–30-е гг. XIV в.), единственном берестяном документе с упоминанием шелка, находим перечисление золотников шелка разных цветов: *золотнике зеленого шолкоу, дроугии церленого, третии зеленого жолтого*. Можно думать, что числа 8, 20, 30 и 70 в комментируемом документе называют количество золотников шелка разных цветов, а их сумма есть не что иное, как «ансырь шелку по цветам».

Не исключено, что две разновидности ансыря — в 128 и в 96 золотников — стоят за сочетанием этих чисел в грамоте № 686 (XII в.); см. комментарий к ней в настоящем томе.

Грамота № 1053

Найдена на Рогатицком-2 раскопе, в квадрате Г-5, на уровне пласта 3,90–4,00 м, на глубине 3,99 м. Это письмо из пяти строк, побывавшее в пожаре, в результате чего отгорел правый край всех строк и в пяти местах выгорели одна-две буквы в первых трех строках.

Ѡнонос[а]покл--о-ко--нил--ынѡм...
мѡпри[ш]им[и]сор--юпо--тене...
по-от-ки-[п]овод-сестр-моє-п...
пришлиполотена-абѡдѡжив...
заполацюса

Длина 25,8 см, ширина 5,9 см.

Стратиграфическая дата: первая половина XIV в.

